EN INSTRUCTIONS FOR ACCEPTANCE, UNLOADING AND STORAGE

ACCEPTANCE OF GOODS:
According to Article 17 of CMR convention (Convention on the contract for the international carriage of goods by road) it is the responsibility of the recipient or the installation team to safely remove the connecting boards before unloading the goods. The unloading process is not allowed to start before all connecting boards are removed from the packages.
The recipient should write their name leligibly in the delivery note or CMR. Before unloading, the delivered goods are to be inspected for any possible damage caused during transport. Any damage caused during transport or other visible defects are to be written in the delivery note, photographed and immediately reported to Trimo. Damaged goods have to be photographed at unloading while the goods are still on the transport vehicle. Subsequent complaints relating to visible defects that are not in accordance with the instructions above will not be dealt with.

UNLOADING:
Unloading and transfer by a forklift truck is permitted only for individual packages **(Fig. 1)**! When unloading using lifting equipment the use of lifting bands of appropriate load-bearing capacity and load carriers with a length of 4 to 5 m **(Fig. 3)**, or a four-point lifting beam with a length of 6 m **(Fig. 4)** are to be used! Suitable planks are to be placed under the lifting bands, aligned with the edge of the package.. Distance boards should be placed on the top **(Fig. 3 and 4)**. Single-use lifting straps are intended exclusively for unloading and handling the delivered load upon arrival at the customer's site. After use, they must be discarded and shall not be used again for any lifting operation.

STORING:
Packages are to be stored on a straight, stable, dry and clean supporting surface. Any damage to the protective foil should be repaired or sealed with adhesive tape. If stored outdoors, ensure that packages are drained and dry before being fully covered with a tarpaulin **(Fig 5)**. The maximum stacking height is 2.8 m. **The protective film must be removed from both sides of the panel within a maximum of three months. The protective film must be completely removed from the panel or façade at the end of each working day after assembly. This prevents adverse effects caused by accumulated water or condensation beneath the film. Otherwise, adhesive residues may remain on the panels, and the protective film may become difficult to remove or may tear. Remove the foil and clean any adhesive residues with a cleaner and cloth; for best results, perform this task when panel surface temperatures are up to 40°C.**

WASTE TREATMENT METHODS:
Plastic packaging: PE foil, PE foam foil, PES lifting straps, EPS packaging – HBCD-free. Classifications 150102, 200139. Cardboard: Classifications 150101, 200101. Wood: Classifications 150103, 200138.

The instruction guide for Trimo products must be followed during installation!
COMPLAINTS WILL NOT BE PROCESSED IF THE ABOVE-MENTIONED INSTRUCTIONS HAVE NOT BEEN FOLLOWED! EVERY DEVIATION MUST BE REPORTED WITHIN 3 DAYS.

DE ABNAHME-, ABLADE- UND LAGERUNGSHINWEISE

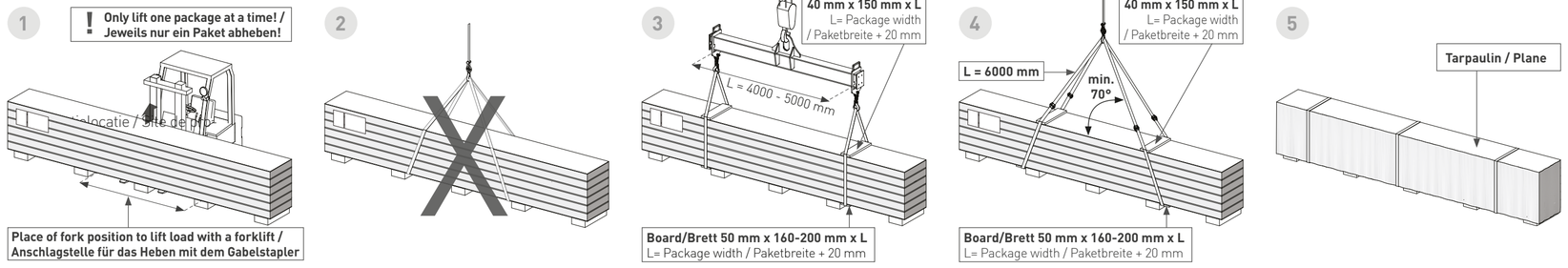
WARENÜBERNAHME:
Gemäß Artikel 17 des CMR-Übereinkommens (Convention on the contract for the international carriage of goods by road) ist der Empfänger oder das Installationsteam dafür verantwortlich, die Verbindungsplatten vor dem Entladen der Waren sicher zu entfernen. Der Entladevorgang darf erst beginnen, wenn alle Verbindungsplatten aus den Paketen entfernt wurden.
Der Empfänger hat seinen Namen leserlich auf dem Lieferschein oder dem CMR-Frachtbrief einzutragen. Gelieferte Ware ist noch vor dem Entladen auf Transportschäden zu überprüfen. Eventuelle Transportschäden oder andere sichtbare Mängel sind im Lieferschein zu vermerken, zu fotografieren und unverzüglich bei Trimo zu melden. Beschädigte Waren sind unmittelbar beim Entladen zu fotografieren, solange sich die Ware noch auf dem Fahrzeug befindet. Reklamationen hinsichtlich sichtbarer Schäden, die nicht gemäß den vorstehenden Anweisungen gemeldet werden, können nicht berücksichtigt werden.

ENTLADEN:
Das Entladen und Umsetzen mit einem Gabelstapler ist nur für einzelne Pakete zulässig **(Abb. 1)**! Beim Entladen mit einem Hebezeug sind Hebebänder mit ausreichender Tragfähigkeit sowie Traversen mit einer Länge von 4 bis 5 m **(Abb. 3)** oder ein Vierpunkt-Hebebalken mit einer Länge von 6 m **(Abb. 4)** zu verwenden! Unter den Hebebändern sind geeignete Bohlen an den Paketkanten zu platzieren. Auf der Oberseite sind Abstandsbretter anzubringen **(Abb. 3 und 4)**. Hebebänder für den Einmalgebrauch dürfen ausschließlich für die Entladung und Handhabung der gelieferten Ware beim Kunden verwendet werden. Nach der Verwendung sind sie zu entsorgen und dürfen nicht erneut eingesetzt werden.

LAGERUNG:
Die Pakete sind auf einer ebenen, stabilen, trockenen und sauberen Unterlage. Beschädigungen der Schutzfolie sind unverzüglich durch geeignete Reparaturmaßnahmen oder Klebeband abzudichten. Bei Lagerung im Freien muss das Wasser, das sich in den Paketen eventuell gestaut hat, abgelassen und die Pakete mit Planen abgedeckt werden **(Abb. 5)**. Die maximal zulässige Stapelhöhe beträgt 2,8 m. **Die Schutzfolie muss spätestens innerhalb von drei Monaten von beiden Seiten der Paneele entfernt werden. Die Schutzfolie muss nach Abschluss der Montage täglich vollständig von den Paneelen bzw. der Fassade entfernt werden. Dadurch werden negative Auswirkungen durch angesammeltes Wasser oder Kondensat unter der Folie verhindert. Andernfalls können Klebstoffrückstände auf den Paneelen verbleiben, und die Schutzfolie kann sich nur schwer entfernen lassen oder reißen. Entfernen Sie die Folie und säubern Sie eventuelle Kleberückstände mit einem Reinigungsmittel und einem Tuch; die besten Ergebnisse werden bei Oberflächentemperaturen der Paneele von bis zu 40 °C erzielt.**

VERPACKUNGSABFALLBEWIRTSCHAFTUNG:
Plastikverpackungsabfall: PE-Folie und PE-Schaumfolie, PES-Hebebänder EPS Verpackungen – HBCD-frei. Abfallschlüssel 150102, 200139. Pappe: Abfallschlüssel 150101, 200101. Holz: Abfallschlüssel 150103, 200138.

Bei der Montage sind die Montageanweisungen für Trimo-Produkte zu beachten. **REKLAMATIONEN KÖNNEN NICHT BERÜCKSICHTIGT WERDEN, WENN DIE OBEN GENANNTEN ANWEISUNGEN NICHT EINGEHALTEN WERDEN! JEDE ABWEICHUNG MUSS INNERHALB VON 3 TAGEN GEMELDET WERDEN.**



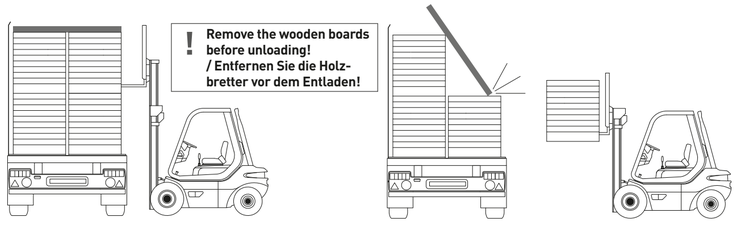
Walking directly on the packages is prohibited. Short-term walkability can be achieved by using additional protective layers (e.g. compact OSB board).

Das direkte Begehen von Paketen ist verboten. Kurzfristige Begehbarkeit kann durch die Verwendung zusätzlicher Schutzschichten (z. B. kompakte OSB) erreicht werden.

! **WARNING!It is the responsibility of the recipient or the installation team to safely remove the connecting boards before unloading the goods. The wooden beams must be removed before unloading to prevent damage to the goods(Fig. 6)!**

WARNUNG! Der Empfänger bzw. das Montageteam ist dafür verantwortlich, die Verbindungsbretter vor dem Entladen der Ware sicher zu entfernen. Die Holzbalken müssen vor dem Entladen entfernt werden, um Beschädigungen der Ware zu vermeiden (Abb. 6)!

6

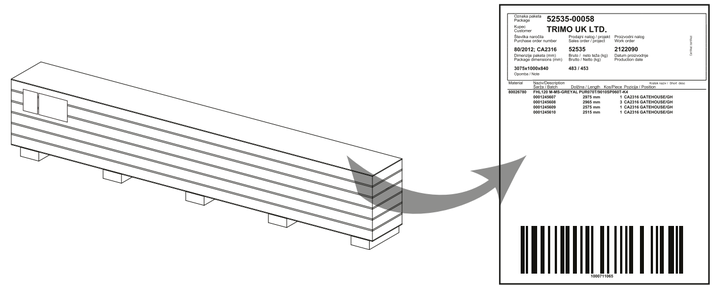


TRIMO XLINE

Production plant / Produktionswerk:
RUE DE MONT DES CARLIERS 4, 7522 TOURNAL, BELGIUM
(EN, DE) | R1 | 09.2026

EN IDENTIFICATION OF PANELS ON THE PACKAGING
DE KENNZEICHNUNG DER PANEELE AUF DER VERPACKUNG

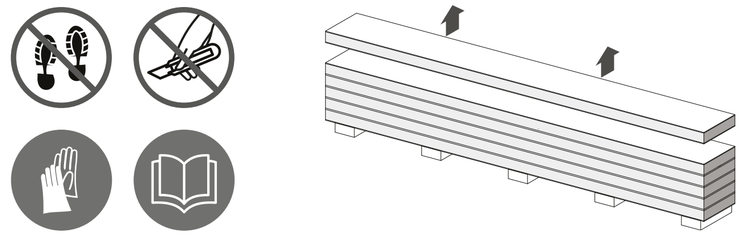
Each package is clearly identified by its contents and the panel installation position numbers.
/ Jedes Paket ist eindeutig mit Inhaltsangaben und den Positionsnummern für die Paneelmontage gekennzeichnet



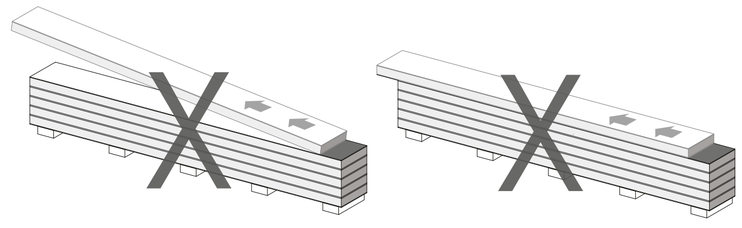
! **The contractor shall strictly follow the panel installation sequence specified in the elevation drawings!**
/ Die Montagreihenfolge der Paneele gemäß den Verlegeplänen ist vom Montageunternehmen strikt einzuhalten!

EN PANELS DESTACKING INSTRUCTIONS
DE ABSTAPELANLEITUNG FÜR PANEELE

Proper panel destacking / Richtiges Abstapeln der Paneele



2. Improper panel destacking / Falsches Abstapeln der Paneele



! **The lower edge of the upper panel may damage the panel below, causing scratches.**
/ Die untere Kante des oberen Paneels kann das darunterliegende Paneel beschädigen und Kratzer verursachen.

! **Facade elements shall be protected against the ingress of liquids into the insulation from unloading until completion of installation. The contractor shall ensure that the panels remain protected throughout the installation process.**
/ Fassadenelemente sind vom Entladen bis zum Abschluss der Montage vor dem Eindringen von Flüssigkeiten in die Dämmung zu schützen. Das Montageunternehmen hat sicherzustellen, dass die Paneele während des gesamten Montagezeitraums geschützt bleiben.

NL INSTRUCTIES VOOR DE ONTVANGST, HET UITLADEN EN DE OPSLAG

GOEDERENONTVANGST:
Volgens de 17e paragraaf van het CMR-verdrag (Convention on the contract for the international carriage of goods by road) is het de ontvanger of het ontvanger of montageteam welke verantwoordelijk is voor het veilig verwijderen van de stabilisatie balken voordat de goederen worden gelost. Het lossen mag niet worden gestart voordat alle verbindingsbalken van de pakketten zijn verwijderd.
De ontvanger dient zijn naam leesbaar te vermelden op de leveringsbon of de CMR. Vóór het lossen moeten de geleverde goederen worden gecontroleerd op mogelijke transportschade. Eventuele transportschade of andere zichtbare gebreken moeten worden vermeld op de leveringsbon, gefotografeerd en onmiddellijk aan Trimo worden gemeld. Beschadigde goederen moeten tijdens het lossen worden gefotografeerd terwijl zij zich nog op het transportvoertuig bevinden. Latere klachten met betrekking tot zichtbare gebreken die niet overeenkomstig bovenstaande instructies zijn gemeld, worden niet in behandeling genomen.

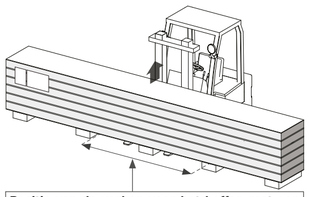
UITLADEN:
Uitladen en verplaatsen met een heftruck is uitsluitend toegestaan voor afzonderlijke pakketten **(afb. 1)**. Bij het uitladen met hijsmiddelen moeten hijsbanden met voldoende draagvermogen worden gebruikt in combinatie met een lastdrager van 4 tot 5 m lengte **(afb. 3)**, of met een vierpunts-hijsjuk met een lengte van 6 m (afb. 4). Onder de hijsbanden moeten geschikte houten planken worden geplaatst, uitgelijnd met de rand van het pakket. Boven op het pakket moeten afstandsplanken worden geplaatst **(afb. 3 en 4)**. Hijsriemen voor eenmalig gebruik zijn uitsluitend bedoeld voor het uitladen en verplaatsen van de geleverde lading bij aankomst op de locatie van de klant. Na gebruik moeten zij worden afgevoerd en mogen zij niet opnieuw worden gebruikt voor hijswerkzaamheden.

OPSLAG GOEDEREN:
Pakketten moeten worden opgeslagen op een vlakke, stabiele, droge en schone ondergrond. Eventuele beschadigingen aan de beschermfolie moeten worden hersteld of afgeplakt met kleefband. Bij opslag in de buitenlucht moet ervoor worden gezorgd dat de pakketten voldoende kunnen afwateren en droog zijn voordat zij volledig worden afgedekt met een dekzeil **(afb. 5)**. De maximale stapelhoogte bedraagt 2,8 m. **De beschermfolie moet binnen maximaal drie maanden aan beide zijden van het paneel worden verwijderd. Na montage moet de beschermfolie aan het einde van iedere werkdag volledig van het paneel of de gevel worden verwijderd. Dit voorkomt nadelige effecten veroorzaakt door opgehoopt water of condensatie onder de folie. Wanneer dit niet gebeurt, kunnen lijmresten op de panelen achterblijven en kan de beschermfolie moeilijk verwijderbaar worden of scheuren. Verwijder de folie en reinig eventuele lijmresten met een geschikt reinigingsmiddel en een doek. Voor het beste resultaat dient dit te gebeuren bij een oppervlaktetemperatuur van maximaal 40°C.**

VERWERKING VAN VERPAKKINGSAFVAL:
Kunststof verpakkingsafval: PE-folie, PE-schuimfolie, PES-hijsriemen, EPS-verpakkingen – HBCD-vrij. Afvalcodes 150102, 200139. Karton: Afvalcodes 150101, 200101. Hout: Afvalcodes 150103, 200138.

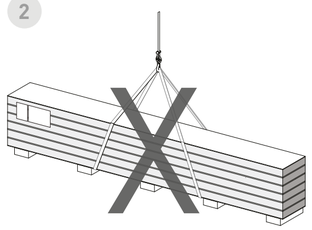
Tijdens de montage moeten de montage-instructies voor Trimo-producten worden opgevolgd. **KLACHTEN WORDEN NIET IN BEHANDELING GENOMEN WANNEER BOVENSTAANDE INSTRUCTIES NIET ZIJN OPGEVOLGD! ELKE AFWIJKING MOET BINNEN 3 DAGEN WORDEN GEMELD.**

1
! Hef slechts één pakket tegelijk op! / Ne soulevez qu'un colis à la fois!

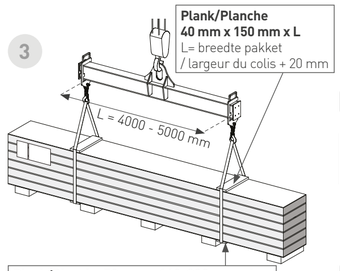


Positie van de vorken voor het heffen met een heftruck / Position des fourches pour le levage au chariot élévateur

2

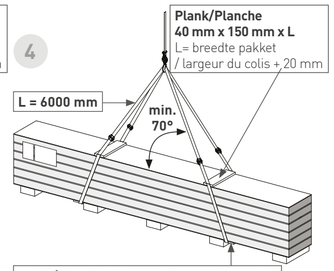


3



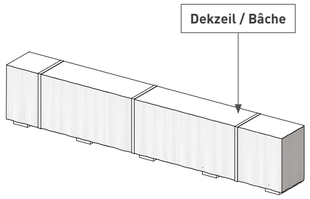
Plank/Planche 50 mm x 160-200 mm x L
L= breedte pakket / largeur du colis + 20 mm

4



Plank/Planche 50 mm x 160-200 mm x L
L= breedte pakket / largeur du colis + 20 mm

5



Het is verboden om rechtstreeks op de pakketten te lopen! Tijdelijke beloopbaarheid kan worden gerealiseerd door het gebruik van extra beschermlagen (bijvoorbeeld een compacte OSB-plaat).

! **WAARSCHUWING! De ontvanger of het montageteam is verantwoordelijk voor het veilig verwijderen van de verbindingsplanken voordat de goederen worden gelost. De houten balken moeten vóór het lossen worden verwijderd om beschadiging van de goederen te voorkomen (afb. 6)!**

TRIMO XLINE

Productielocatie / Site de production:
RUE DE MONT DES CARLIERS 4, 7522 TOURNAL, BELGIUM
(NL, FR) | R1 | 09.2026

FR INSTRUCTIONS POUR RÉCEPTION, DÉCHARGEMENT ET STOCKAGE

RÉCEPTION DES MARCHANDISES :
Conformément à l'article 17 de la Convention CMR (Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route), il incombe au destinataire ou à l'équipe de montage de retirer en toute sécurité les planches de liaison avant le déchargement des marchandises. Le déchargement ne doit pas commencer tant que toutes les planches de liaison n'ont pas été retirées des colis.
Le destinataire doit inscrire son nom de manière lisible sur le bon de livraison ou la CMR. Avant le déchargement, les marchandises livrées doivent être inspectées afin de détecter tout dommage éventuel causé pendant le transport. Tout dommage dû au transport ou tout autre défaut visible doit être mentionné sur le bon de livraison, photographié et immédiatement signalé à Trimo. Les marchandises endommagées doivent être photographiées lors du déchargement alors qu'elles se trouvent encore sur le véhicule de transport. Les réclamations ultérieures concernant des défauts visibles qui ne respectent pas les instructions ci-dessus ne seront pas prises en compte.

DÉCHARGEMENT :
Le déchargement et la manutention au moyen d'un chariot élévateur ne sont autorisés que pour des colis individuels **(Fig. 1)**. Lors du déchargement à l'aide d'appareils de levage, il convient d'utiliser des sangles de levage ayant une capacité de charge appropriée ainsi qu'un palonnier d'une longueur de 4 à 5 m **(Fig. 3)**, ou un palonnier de levage à quatre points d'une longueur de 6 m **(Fig. 4)**. Des planches appropriées doivent être placées sous les sangles de levage, alignées avec le bord du colis. Des planches d'écartement doivent être placées sur le dessus du colis **(Fig. 3 et 4)**. Les sangles de levage à usage unique sont exclusivement destinées au déchargement et à la manutention de la charge livrée lors de son arrivée sur le site du client. Après utilisation, elles doivent être éliminées et ne doivent en aucun cas être réutilisées pour une opération de levage.

STOCKAGE :
Les colis doivent être stockés sur une surface de support plane, stable, sèche et propre. Toute détérioration du film de protection doit être réparée ou colmatée à l'aide d'un ruban adhésif. En cas de stockage à l'extérieur, veillez à ce que les colis soient correctement drainés et secs avant d'être entièrement recouverts d'une bâche **(Fig. 5)**. La hauteur maximale d'empilage est de 2,8 m. **Le film de protection doit être retiré des deux côtés du panneau dans un délai maximal de trois mois. Après la pose, le film de protection doit être entièrement retiré du panneau ou de la façade à la fin de chaque journée de travail. Cela permet d'éviter les effets indésirables provoqués par l'accumulation d'eau ou par la condensation sous le film. Dans le cas contraire, des résidus d'adhésif peuvent subsister sur les panneaux et le film de protection peut devenir difficile à retirer ou se déchirer. Retirez le film et nettoyez les éventuels résidus d'adhésif à l'aide d'un produit de nettoyage et d'un chiffon. Pour obtenir les meilleurs résultats, effectuez cette opération lorsque la température de surface du panneau ne dépasse pas 40 °C.**

TRAITEMENT DES DÉCHETS D'EMBALLAGE :
Emballages plastiques : film PE, film mousse PE, sangles de levage PES, emballages EPS – sans HBCD. Classifications 150102, 200139. Carton : Classifications 150101, 200101. Bois : Classifications 150103, 200138.

Les instructions de montage des produits Trimo doivent être respectées lors de l'installation.
LES RÉCLAMATIONS NE SERONT PAS TRAITÉES SI LES INSTRUCTIONS CI-DESSUS N'ONT PAS ÉTÉ RESPECTÉES. TOUT ÉCART DOIT ÊTRE SIGNALÉ DANS LES 3 JOURS.

Il est interdit de marcher directement sur les colis! Une praticabilité temporaire peut être obtenue par l'utilisation de couches de protection supplémentaires (par exemple un panneau OSB compact).

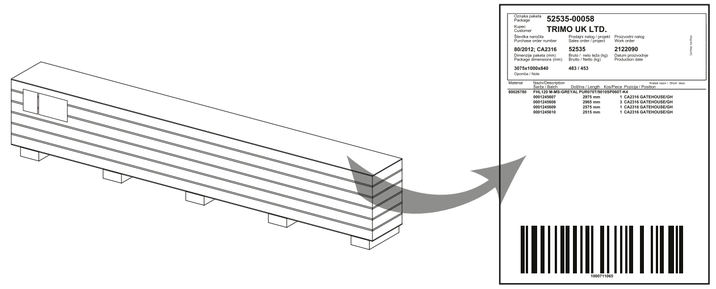
AVERTISSEMENT ! Le destinataire ou l'équipe de montage est responsable du retrait en toute sécurité des planches de liaison avant le déchargement des marchandises. Les poutres en bois doivent être retirées avant le déchargement afin d'éviter tout dommage aux marchandises (fig. 6) !

6



NL IDENTIFICATIE VAN PANELEN OP DE VERPAKKING
FR IDENTIFICATION DES PANNEAUX SUR L'EMBALLAGE

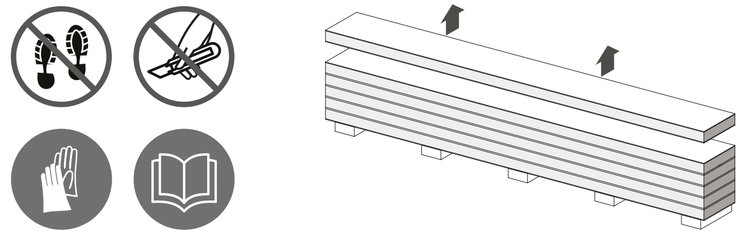
Iedere verpakking is duidelijk voorzien van informatie over de inhoud en de positieaanduidingen voor de montage van de panelen. / Chaque colis est clairement identifié par les informations relatives à son contenu ainsi que par les repères de positionnement pour le montage des panneaux.



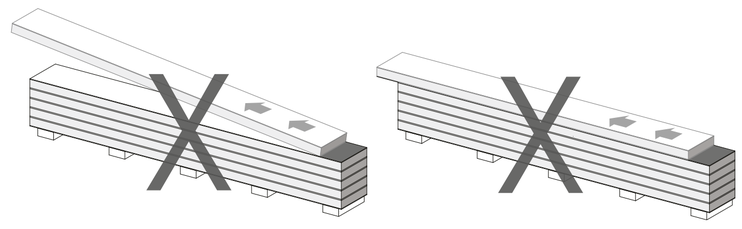
! **De aannemer dient de montagevolgorde van de panelen zoals aangegeven op de geveltekeningen strikt te volgen.**
/ Il est de la responsabilité de l'installateur de respecter strictement le calepinage indiqué sur les plans d'élévation du projet.

NL INSTRUCTIES VOOR HET AFSTAPELEN VAN PANELEN
FR INSTRUCTIONS DE DÉSEMPILAGE DES PANNEAUX

1. Correct afstapelen van panelen / Désempilage correct des panneaux



2. Onjuist afstapelen van panelen / Désempilage incorrect des panneaux



! **De onderrand van het bovenste paneel kan krassen veroorzaken op het onderliggende paneel.**
/ Le bord inférieur du panneau supérieur peut rayer et endommager le panneau inférieur

! **Gevelelementen moeten vanaf het lossen tot aan de voltooiing van de montage worden beschermd tegen het binnendringen van vloeistoffen in de isolatie. Het montagebedrijf dient ervoor te zorgen dat de panelen gedurende de volledige montageperiode beschermd blijven.**
/ Les éléments de façade doivent être protégés contre toute infiltration de liquides dans l'isolation, depuis le déchargement jusqu'à l'achèvement des travaux de montage. L'entreprise de montage doit veiller à ce que les panneaux restent protégés pendant toute la durée de l'installation.

TID9IN301EN

NL INSTRUCTIES VOOR DE ONTVANGST, HET UITLADEN EN DE OPSLAG

GOEDERENONTVANGST:
Volgens de 17e paragraaf van het CMR-verdrag (Convention on the contract for the international carriage of goods by road) is het de ontvanger of het ontvanger of montageteam welke verantwoordelijk is voor het veilig verwijderen van de stabilisatie balken voordat de goederen worden gelost. Het lossen mag niet worden gestart voordat alle verbindingsbalken van de pakketten zijn verwijderd.
De ontvanger dient zijn naam leesbaar te vermelden op de leveringsbon of de CMR. Vóór het lossen moeten de geleverde goederen worden gecontroleerd op mogelijke transportschade. Eventuele transportschade of andere zichtbare gebreken moeten worden vermeld op de leveringsbon, gefotografeerd en onmiddellijk aan Trimo worden gemeld. Beschadigde goederen moeten tijdens het lossen worden gefotografeerd terwijl zij zich nog op het transportvoertuig bevinden. Latere klachten met betrekking tot zichtbare gebreken die niet overeenkomstig bovenstaande instructies zijn gemeld, worden niet in behandeling genomen.

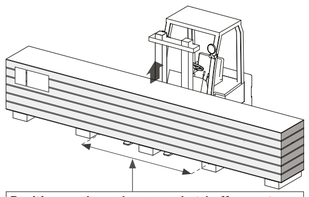
UITLADEN:
Uitladen en verplaatsen met een heftruck is uitsluitend toegestaan voor afzonderlijke pakketten **(afb. 1)**. Bij het uitladen met hijsmiddelen moeten hijsbanden met voldoende draagvermogen worden gebruikt in combinatie met een lastdrager van 4 tot 5 m lengte **(afb. 3)**, of met een vierpunts-hijsjuk met een lengte van 6 m (afb. 4). Onder de hijsbanden moeten geschikte houten planken worden geplaatst, uitgelijnd met de rand van het pakket. Boven op het pakket moeten afstandsplanken worden geplaatst **(afb. 3 en 4)**. Hijsriemen voor eenmalig gebruik zijn uitsluitend bedoeld voor het uitladen en verplaatsen van de geleverde lading bij aankomst op de locatie van de klant. Na gebruik moeten zij worden afgevoerd en mogen zij niet opnieuw worden gebruikt voor hijswerkzaamheden.

OPSLAG GOEDEREN:
Pakketten moeten worden opgeslagen op een vlakke, stabiele, droge en schone ondergrond. Eventuele beschadigingen aan de beschermfolie moeten worden hersteld of afgeplakt met kleefband. Bij opslag in de buitenlucht moet ervoor worden gezorgd dat de pakketten voldoende kunnen afwateren en droog zijn voordat zij volledig worden afgedekt met een dekzeil **(afb. 5)**. De maximale stapelhoogte bedraagt 2,8 m. **De beschermfolie moet binnen maximaal drie maanden aan beide zijden van het paneel worden verwijderd. Na montage moet de beschermfolie aan het einde van iedere werkdag volledig van het paneel of de gevel worden verwijderd. Dit voorkomt nadelige effecten veroorzaakt door opgehoopt water of condensatie onder de folie. Wanneer dit niet gebeurt, kunnen lijmresten op de panelen achterblijven en kan de beschermfolie moeilijk verwijderbaar worden of scheuren. Verwijder de folie en reinig eventuele lijmresten met een geschikt reinigingsmiddel en een doek. Voor het beste resultaat dient dit te gebeuren bij een oppervlaktetemperatuur van maximaal 40°C.**

VERWERKING VAN VERPAKKINGSAFVAL:
Kunststof verpakkingsafval: PE-folie, PE-schuimfolie, PES-hijsriemen, EPS-verpakkingen – HBCD-vrij. Afvalcodes 150102, 200139. Karton: Afvalcodes 150101, 200101. Hout: Afvalcodes 150103, 200138.

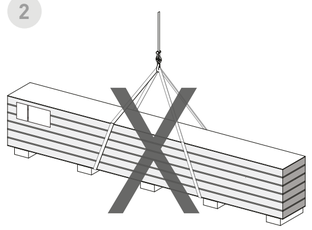
Tijdens de montage moeten de montage-instructies voor Trimo-producten worden opgevolgd.
KLACHTEN WORDEN NIET IN BEHANDELING GENOMEN WANNEER BOVENSTAANDE INSTRUCTIES NIET ZIJN OPGEVOLGD! ELKE AFWIJKING MOET BINNEN 3 DAGEN WORDEN GEMELD.

1 ! Hef slechts één pakket tegelijk op! / Only lift one package at a time!

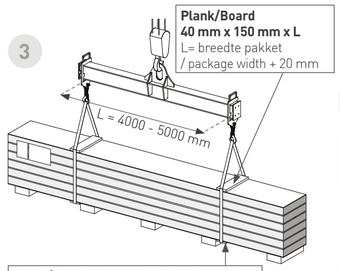


Positie van de vorken voor het heffen met een heftruck / Place of fork position to lift load with a forklift

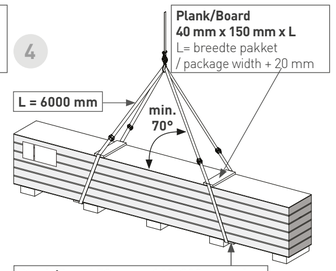
2



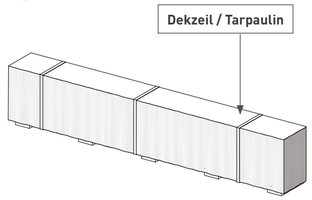
3



4



5



Het is verboden om rechtstreeks op de pakketten te lopen! Tijdelijke beloopbaarheid kan worden gerealiseerd door het gebruik van extra beschermlagen (bijvoorbeeld een compacte OSB-plaat).

! **WAARSCHUWING! De ontvanger of het montageteam is verantwoordelijk voor het veilig verwijderen van de verbindingsplanken voordat de goederen worden gelost. De houten balken moeten vóór het lossen worden verwijderd om beschadiging van de goederen te voorkomen (afb. 6)!**

TRIMO XLINE

Productielocatie/ Produced by:
RUE DE MONT DES CARLIERS 4, 7522 TOURNAL, BELGIUM
(NL, EN) | R1 | 09.2026

EN INSTRUCTIONS FOR ACCEPTANCE, UNLOADING AND STORAGE

ACCEPTANCE OF GOODS:
According to Article 17 of CMR convention (Convention on the contract for the international carriage of goods by road) it is the responsibility of the recipient or the installation team to safely remove the connecting boards before unloading the goods. The unloading process is not allowed to start before all connecting boards are removed from the packages.
The recipient should write their name leligibly in the delivery note or CMR. Before unloading, the delivered goods are to be inspected for any possible damage caused during transport. Any damage caused during transport or other visible defects are to be written in the delivery note, photographed and immediately reported to Trimo. Damaged goods have to be photographed at unloading while the goods are still on the transport vehicle. Subsequent complaints relating to visible defects that are not in accordance with the instructions above will not be dealt with.

UNLOADING:
Unloading and transfer by a forklift truck is permitted only for individual packages **(Fig. 1)**! When unloading using lifting equipment the use of lifting bands of appropriate load-bearing capacity and load carriers with a length of 4 to 5 m **(Fig. 3)**, or a four-point lifting beam with a length of 6 m **(Fig. 4)** are to be used! Suitable planks are to be placed under the lifting bands, aligned with the edge of the package.. Distance boards should be placed on the top **(Fig. 3 and 4)**. Single-use lifting straps are intended exclusively for unloading and handling the delivered load upon arrival at the customer's site. After use, they must be discarded and shall not be used again for any lifting operation.

STORING:
Packages are to be stored on a straight, stable, dry and clean supporting surface. Any damage to the protective foil should be repaired or sealed with adhesive tape. If stored outdoors, ensure that packages are drained and dry before being fully covered with a tarpaulin **(Fig 5)**. The maximum stacking height is 2.8 m. **The protective film must be removed from both sides of the panel within a maximum of three months. The protective film must be completely removed from the panel or façade at the end of each working day after assembly. This prevents adverse effects caused by accumulated water or condensation beneath the film. Otherwise, adhesive residues may remain on the panels, and the protective film may become difficult to remove or may tear. Remove the foil and clean any adhesive residues with a cleaner and cloth; for best results, perform this task when panel surface temperatures are up to 40°C.**

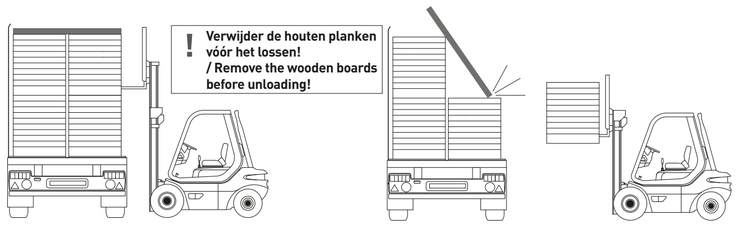
WASTE TREATMENT METHODS:
Plastic packaging: PE foil, PE foam foil, PES lifting straps, EPS packaging – HBCD-free. Classifications 150102, 200139. Cardboard: Classifications 150101, 200101. Wood: Classifications 150103, 200138.

The instruction guide for Trimo products must be followed during installation!
COMPLAINTS WILL NOT BE PROCESSED IF THE ABOVE-MENTIONED INSTRUCTIONS HAVE NOT BEEN FOLLOWED! EVERY DEVIATION MUST BE REPORTED WITHIN 3 DAYS.

Walking directly on the packages is prohibited. Short-term walkability can be achieved by using additional protective layers (e.g. compact OSB board).

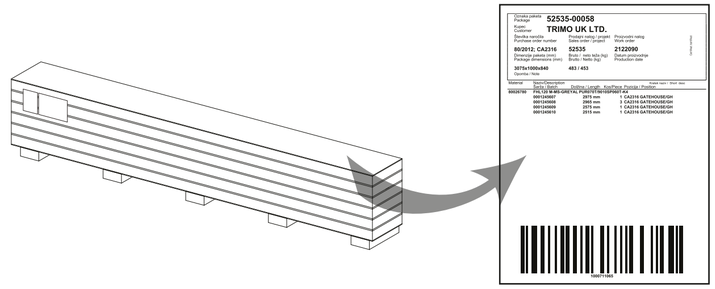
WARNING!It is the responsibility of the recipient or the installation team to safely remove the connecting boards before unloading the goods. The wooden beams must be removed before unloading to prevent damage to the goods(Fig. 6)!

6



NL IDENTIFICATIE VAN PANELEN OP DE VERPAKKING
EN IDENTIFICATION OF PANELS ON THE PACKAGING

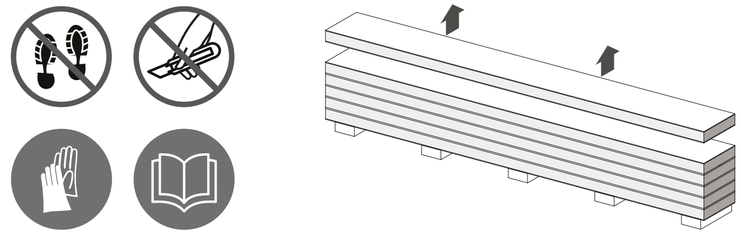
Iedere verpakking is duidelijk voorzien van informatie over de inhoud en de positieaanduidingen voor de montage van de panelen.
/ Each package is clearly identified by its contents and the panel installation position numbers.



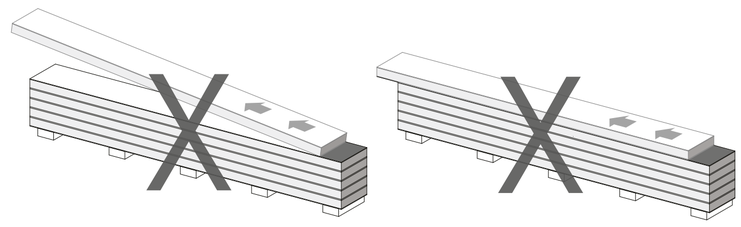
! **De aannemer dient de montagevolgorde van de panelen zoals aangegeven op de geveltekeningen strikt te volgen.**
/ The contractor shall strictly follow the panel installation sequence specified in the elevation drawings!

NL INSTRUCTIES VOOR HET AFSTAPELEN VAN PANELEN
EN PANELS DESTACKING INSTRUCTIONS

1. Correct afstapelen van panelen / Proper panel destacking



2. Onjuist afstapelen van panelen / Improper panel destacking



! **De onderrand van het bovenste paneel kan krassen veroorzaken op het onderliggende paneel.**
/ The lower edge of the upper panel may damage the panel below, causing scratches.

! **Gevelelementen moeten vanaf het lossen tot aan de voltooiing van de montage worden beschermd tegen het binnendringen van vloeistoffen in de isolatie. Het montagebedrijf dient ervoor te zorgen dat de panelen gedurende de volledige montageperiode beschermd blijven.**
/ Facade elements shall be protected against the ingress of liquids into the insulation from unloading until completion of installation. The contractor shall ensure that the panels remain protected throughout the installation process.

TID9IN301EN

FR INSTRUCTIONS POUR RÉCEPTION, DÉCHARGEMENT ET STOCKAGE

RÉCEPTION DES MARCHANDISES :
Conformément à l'article 17 de la Convention CMR (Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route), il incombe au destinataire ou à l'équipe de montage de retirer en toute sécurité les planches de liaison avant le déchargement des marchandises. Le déchargement ne doit pas commencer tant que toutes les planches de liaison n'ont pas été retirées des colis.
Le destinataire doit inscrire son nom de manière lisible sur le bon de livraison ou la CMR. Avant le déchargement, les marchandises livrées doivent être inspectées afin de détecter tout dommage éventuel causé pendant le transport. Tout dommage dû au transport ou tout autre défaut visible doit être mentionné sur le bon de livraison, photographié et immédiatement signalé à Trimo. Les marchandises endommagées doivent être photographiées lors du déchargement alors qu'elles se trouvent encore sur le véhicule de transport. Les réclamations ultérieures concernant des défauts visibles qui ne respectent pas les instructions ci-dessus ne seront pas prises en compte.

DÉCHARGEMENT :
Le déchargement et la manutention au moyen d'un chariot élévateur ne sont autorisés que pour des colis individuels **(Fig. 1)**. Lors du déchargement à l'aide d'appareils de levage, il convient d'utiliser des sangles de levage ayant une capacité de charge appropriée ainsi qu'un palonnier d'une longueur de 4 à 5 m **(Fig. 3)**, ou un palonnier de levage à quatre points d'une longueur de 6 m **(Fig. 4)**. Des planches appropriées doivent être placées sous les sangles de levage, alignées avec le bord du colis. Des planches d'écartement doivent être placées sur le dessus du colis **(Fig. 3 et 4)**. Les sangles de levage à usage unique sont exclusivement destinées au déchargement et à la manutention de la charge livrée lors de son arrivée sur le site du client. Après utilisation, elles doivent être éliminées et ne doivent en aucun cas être réutilisées pour une opération de levage.

STOCKAGE :
Les colis doivent être stockés sur une surface de support plane, stable, sèche et propre. Toute détérioration du film de protection doit être réparée ou colmatée à l'aide d'un ruban adhésif. En cas de stockage à l'extérieur, veillez à ce que les colis soient correctement drainés et secs avant d'être entièrement recouverts d'une bâche **(Fig. 5)**. La hauteur maximale d'empilage est de 2,8 m. **Le film de protection doit être retiré des deux côtés du panneau dans un délai maximal de trois mois. Après la pose, le film de protection doit être entièrement retiré du panneau ou de la façade à la fin de chaque journée de travail. Cela permet d'éviter les effets indésirables provoqués par l'accumulation d'eau ou par la condensation sous le film. Dans le cas contraire, des résidus d'adhésif peuvent subsister sur les panneaux et le film de protection peut devenir difficile à retirer ou se déchirer. Retirez le film et nettoyez les éventuels résidus d'adhésif à l'aide d'un produit de nettoyage et d'un chiffon. Pour obtenir les meilleurs résultats, effectuez cette opération lorsque la température de surface du panneau ne dépasse pas 40 °C.**

TRAITEMENT DES DÉCHETS D'EMBALLAGE :
Emballages plastiques : film PE, film mousse PE, sangles de levage PES, emballages EPS – sans HBCD. Classifications 150102, 200139. Carton : Classifications 150101, 200101. Bois : Classifications 150103, 200138.

Les instructions de montage des produits Trimo doivent être respectées lors de l'installation.
LES RÉCLAMATIONS NE SERONT PAS TRAITÉES SI LES INSTRUCTIONS CI-DESSUS N'ONT PAS ÉTÉ RESPECTÉES. TOUT ÉCART DOIT ÊTRE SIGNALÉ DANS LES 3 JOURS.

EN INSTRUCTIONS FOR ACCEPTANCE, UNLOADING AND STORAGE

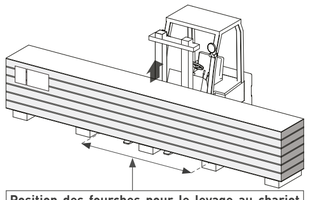
ACCEPTANCE OF GOODS:
According to Article 17 of CMR convention (Convention on the contract for the international carriage of goods by road) it is the responsibility of the recipient or the installation team to safely remove the connecting boards before unloading the goods. The unloading process is not allowed to start before all connecting boards are removed from the packages.
The recipient should write their name leligibly in the delivery note or CMR. Before unloading, the delivered goods are to be inspected for any possible damage caused during transport. Any damage caused during transport or other visible defects are to be written in the delivery note, photographed and immediately reported to Trimo. Damaged goods have to be photographed at unloading while the goods are still on the transport vehicle. Subsequent complaints relating to visible defects that are not in accordance with the instructions above will not be dealt with.

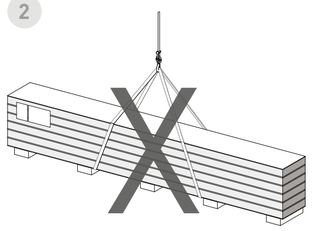
UNLOADING:
Unloading and transfer by a forklift truck is permitted only for individual packages **(Fig. 1)**! When unloading using lifting equipment the use of lifting bands of appropriate load-bearing capacity and load carriers with a length of 4 to 5 m **(Fig. 3)**, or a four-point lifting beam with a length of 6 m **(Fig. 4)** are to be used! Suitable planks are to be placed under the lifting bands, aligned with the edge of the package.. Distance boards should be placed on the top **(Fig. 3 and 4)**. Single-use lifting straps are intended exclusively for unloading and handling the delivered load upon arrival at the customer's site. After use, they must be discarded and shall not be used again for any lifting operation.

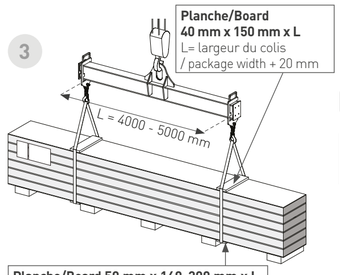
STORING:
Packages are to be stored on a straight, stable, dry and clean supporting surface. Any damage to the protective foil should be repaired or sealed with adhesive tape. If stored outdoors, ensure that packages are drained and dry before being fully covered with a tarpaulin **(Fig 5)**. The maximum stacking height is 2.8 m. **The protective film must be removed from both sides of the panel within a maximum of three months. The protective film must be completely removed from the panel or façade at the end of each working day after assembly. This prevents adverse effects caused by accumulated water or condensation beneath the film. Otherwise, adhesive residues may remain on the panels, and the protective film may become difficult to remove or may tear. Remove the foil and clean any adhesive residues with a cleaner and cloth; for best results, perform this task when panel surface temperatures are up to 40°C.**

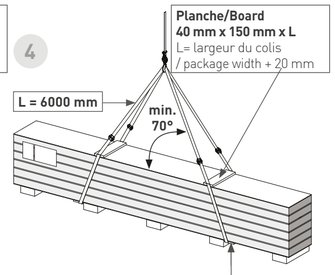
WASTE TREATMENT METHODS:
Plastic packaging: PE foil, PE foam foil, PES lifting straps, EPS packaging – HBCD-free. Classifications 150102, 200139. Cardboard: Classifications 150101, 200101. Wood: Classifications 150103, 200138.

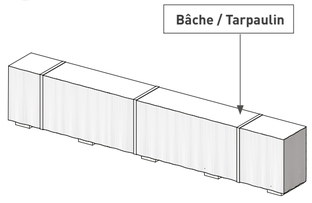
The instruction guide for Trimo products must be followed during installation!
COMPLAINTS WILL NOT BE PROCESSED IF THE ABOVE-MENTIONED INSTRUCTIONS HAVE NOT BEEN FOLLOWED! EVERY DEVIATION MUST BE REPORTED WITHIN 3 DAYS.

1


2


3


4


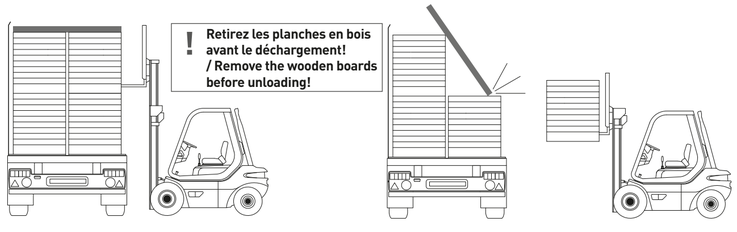
5


Il est interdit de marcher directement sur les colis! Une praticabilité temporaire peut être obtenue par l'utilisation de couches de protection supplémentaires (par exemple un panneau OSB compact).

AVERTISSEMENT ! Le destinataire ou l'équipe de montage est responsable du retrait en toute sécurité des planches de liaison avant le déchargement des marchandises. Les poutres en bois doivent être retirées avant le déchargement afin d'éviter tout dommage aux marchandises (fig. 6) !

Walking directly on the packages is prohibited. Short-term walkability can be achieved by using additional protective layers (e.g. compact OSB board).

WARNING!It is the responsibility of the recipient or the installation team to safely remove the connecting boards before unloading the goods. The wooden beams must be removed before unloading to prevent damage to the goods(Fig. 6)!

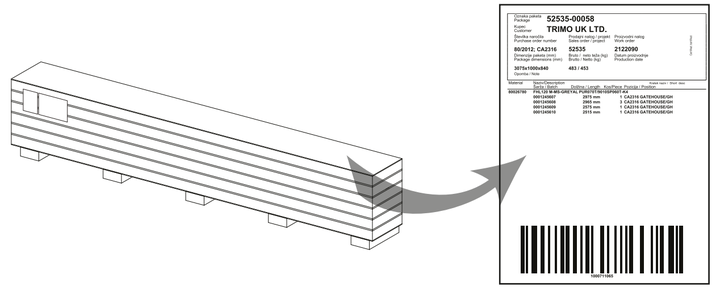
6


TRIMO XLINE

Site de production/ Production plant:
RUE DE MONT DES CARLIERS 4, 7522 TOURNAL, BELGIUM
(FR, EN) | R1 | 09.2026

FR IDENTIFICATION DES PANNEAUX SUR L'EMBALLAGE
EN IDENTIFICATION OF PANELS ON THE PACKAGING

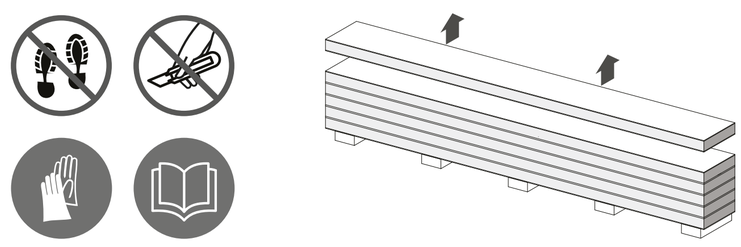
**Chaque colis est clairement identifié par les informations relatives à son contenu ainsi que par les repères de positionnement pour le montage des panneaux.
/ Each package is clearly identified by its contents and the panel installation position numbers.**



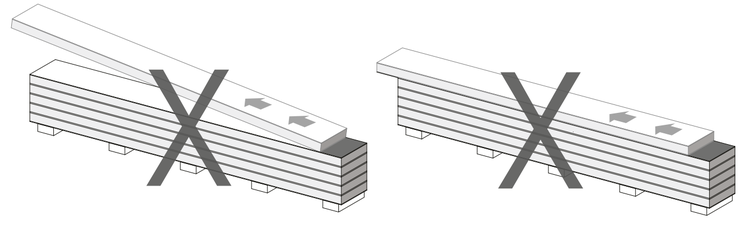
! **Il est de la responsabilité de l'installateur de respecter strictement le calepinage indiqué sur les plans d'élévation du projet.
/ The contractor shall strictly follow the panel installation sequence specified in the elevation drawings!**

FR INSTRUCTIONS DE DÉSEMPILAGE DES PANNEAUX
EN PANELS DESTACKING INSTRUCTIONS

1. Désempilage correct des panneaux / Proper panel destacking



2. Désempilage incorrect des panneaux / Improper panel destacking



! **Le bord inférieur du panneau supérieur peut rayer et endommager le panneau inférieur
/ The lower edge of the upper panel may damage the panel below, causing scratches.**

! **Les éléments de façade doivent être protégés contre toute infiltration de liquides dans l'isolation, depuis le déchargement jusqu'à l'achèvement des travaux de montage. L'entreprise de montage doit veiller à ce que les panneaux restent protégés pendant toute la durée de l'installation.
/ Facade elements shall be protected against the ingress of liquids into the insulation from unloading until completion of installation. The contractor shall ensure that the panels remain protected throughout the installation process.**

TID9IN301EN